Porównanie tłumaczeń Pieśń nad Pieśniami 3:5

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Zaprzysięgam was, jerozolimskie córki, na gazele lub na polne łanie: Nie budźcie i nie rozniecajcie miłości\* – póki nie zapragnie!\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) Lub: ukochanej l. ukochanego, הָאַהֲבָה (ha’ahawa h), <x>260 3:5</x>L. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>260 2:7</x>; <x>260 8:4</x> [↑](#footnote-ref-3)